



a arte de lavar

**Máquina Lavadora Automática
de Pisos AL450E**



Manual de Instruções



Índice

• <i>Recebimento da Máquina</i>	04
• <i>Introdução</i>	04
• <i>Apresentação da Máquina AL450E</i>	05
• <i>Numeração das Peças e Nomenclatura</i>	06
• <i>Tabela de Descrição Técnica</i>	07
• <i>Normas Gerais de Segurança</i>	08
• <i>Produtos de Limpeza Recomendados</i>	09
• <i>Preparação da Máquina para o Funcionamento</i>	09
• <i>Operação</i>	12
• <i>Término do Trabalho</i>	13
• <i>Limpeza da Máquina</i>	13
• <i>Limpeza do Tubo de Aspiração</i>	13
• <i>Escolha e Uso das Escovas</i>	14
• <i>Problemas e Soluções</i>	15
• <i>Em prol do Meio Ambiente: Materiais Recicláveis</i>	16
• <i>Termo de Garantia da Máquina AL450E</i>	17

Recebimento da Máquina

Na ocasião do recebimento da máquina, o receptor deverá conferir os documentos e manuais, bem como observar se o equipamento não sofreu nenhuma avaria.



Introdução

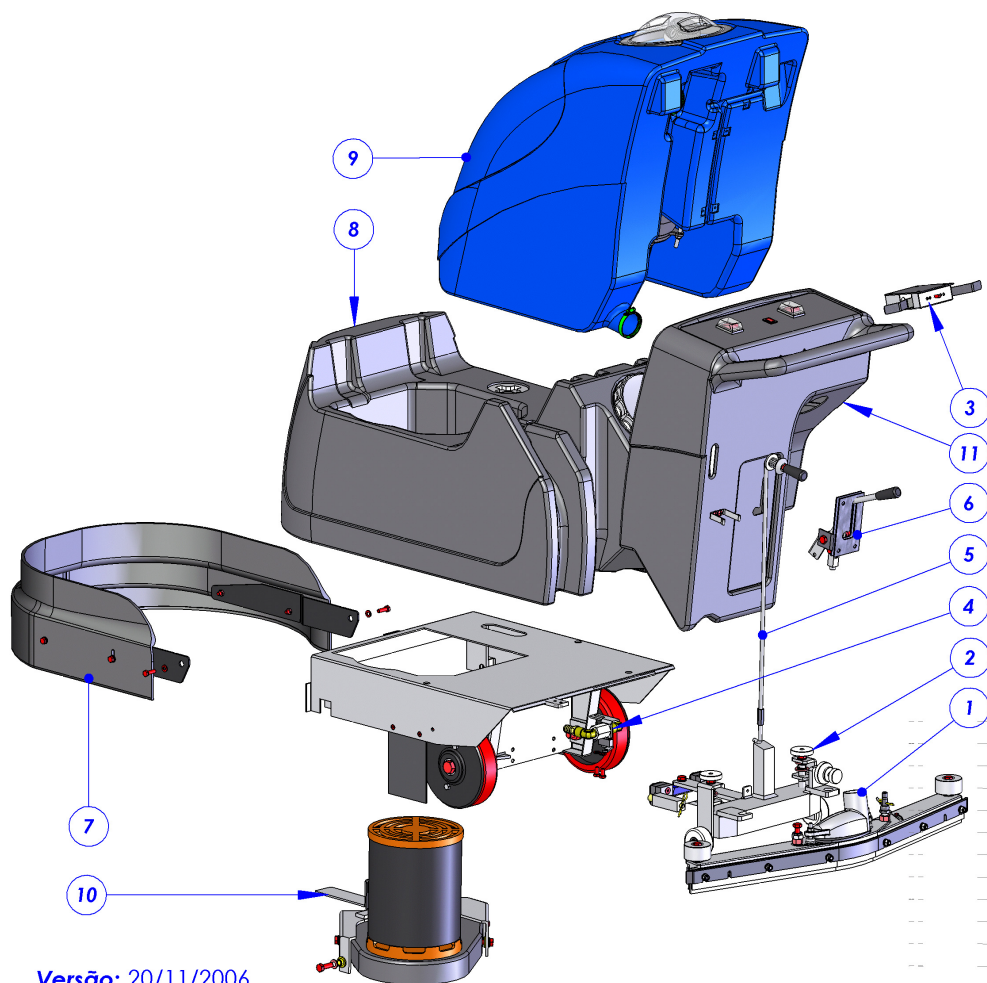
A **AL450E** é uma máquina lavadora automática de pisos, modelo compacto, a qual utilizando ação mecânica abrasiva de uma escova/disco giratória e ação química de uma solução de água-detergente “não espumante” é capaz de limpar qualquer piso liso e regular e recolher em seguida a sujeira removida pela solução detergente não absorvida pelo piso durante o movimento do avanço. A máquina deve ser empregada somente para este fim.

Nosso departamento técnico estará sempre à disposição para esclarecimentos adicionais. Entre em contato com a **ArtLav**, através do:

- **Nosso telefone:** (11) 3833-0122
- **Nosso e-mail:** sac@artlav.com.br
- **Nosso site:** www.artlav.com.br



Apresentação da Máquina AL450E



Versão: 20/11/2006

Numeração das peças e nomenclatura

Folha 00 - AL 000 Máquina AL450E

Item	Código	Descrição
1	AL 10.012	Rodo Completo
2	AL 002	Conjunto Suporte do Rodo
3	AL 003	Conjunto Acionamento da Máquina
4	AL 004	Conjunto Válvula D' Água
5	AL 005	Conjunto Abertura da Válvula D' Água
6	AL 006	Conjunto Alavanca do Rodo
7	AL 007	Conjunto Proteção da Escova
8	AL 008	Conjunto Tanque Inferior
9	AL 009	Conjunto Tanque Superior
10	AL 010	Conjunto Motorização
11	AL 011	Conjunto Painele Elétrico

Tabela de Descrição Técnica

Descrição Técnica

450E

Faixa de trabalho	mm	450
Comprimento do rodo	mm	645
Capacidade de trabalho	m ² /h	1350
Escova	mm	450
Rotação de escova	RPM	230
Pressão da escova	Kg	30
Motor da escova	V/W	220/750
Sucção	mmca	1900
Tanque de água limpa	L	40
Tanque de recolhimento	L	45
Comp. da máquina	mm	870
Altura da máquina	mm	1000
Largura da máquina	mm	400
Peso da máquina (vazia)	Kg	70
Nível de ruído	db(A)	<70
Motor de aspiração	V/W	220/750

Normas Gerais de Segurança



As regras abaixo devem ser seguidas atentamente para se evitar danos ao operador e a máquina:

- *Ler atentamente as etiquetas da máquina, deixando-as sempre visíveis;*
- *A máquina não é adequada para a limpeza de carpetes;*
- *O plug da máquina deve ser ligado em tomada com aterramento;*
- *Evitar tocar o cabo de alimentação com as escovas;*
- *Na existência de problemas com o cabo elétrico, é necessária a parada imediata da máquina e a retirada do plug da rede elétrica, para desta forma, eventualmente, substituir o cabo;*
- *Não misturar detergentes diversos para evitar a produção de gases nocivos;*
- *Não apoiar bombonas de líquido sobre a máquina;*
- *A temperatura de armazenamento deve estar entre -25°C e +55°C;*
- *A temperatura de trabalho deve estar entre 0° e 40°C;*
- *Este equipamento não deve ser utilizado em pisos congelados;*
- *A umidade deve estar entre 30% e 95%;*
- *Não utilizar a máquina em atmosfera explosiva;*
- *Não utilizar a máquina como meio de transporte;*
- *Não utilizar soluções ácidas que possam danificar a máquina;*
- *Evitar que as escovas trabalhem com a máquina parada para não causar danos ao piso;*
- *Não aspirar líquidos inflamáveis;*
- *Em caso de incêndio, usar um extintor de pó seco. Não usar água;*

Produtos de Limpeza Recomendados

Antes de iniciar a limpeza do seu piso, consulte a Artlav, pois existem vários tipos de pisos e o produto ideal para cada tipo de limpeza (remoção de gordura, conservação do piso, remoção básica...) Estaremos a disposição para lhe auxiliar na escolha do melhor produto para o seu equipamento, assim como para o tipo de limpeza desejada.



Preparação da Máquina para o Funcionamento

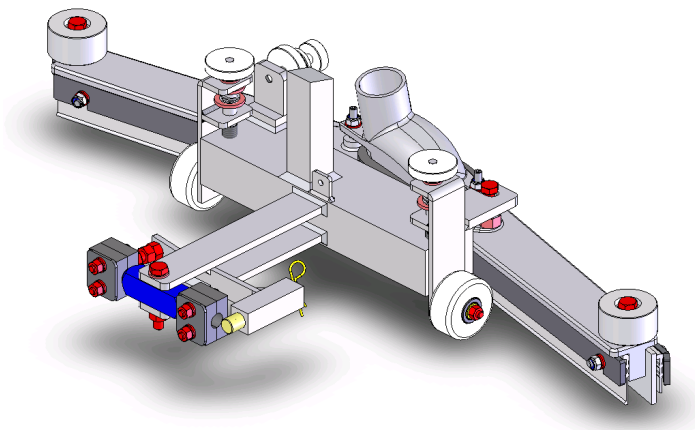


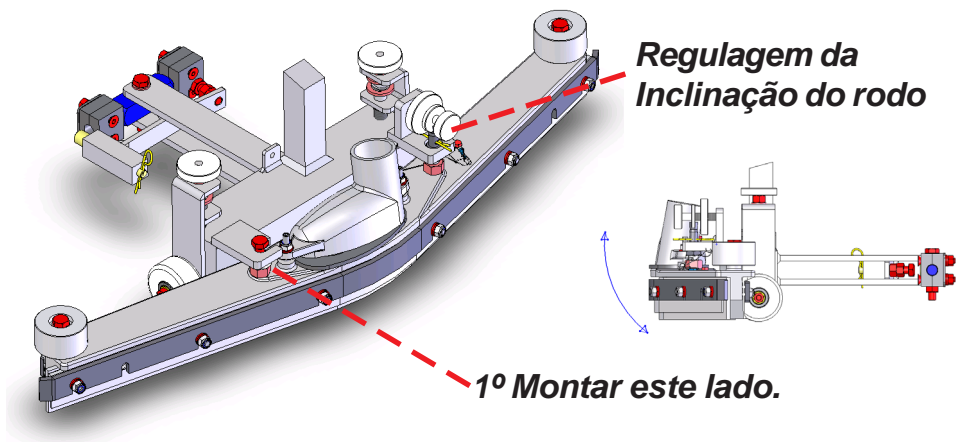
1- Tensão Elétrica

Verificar se a tensão 220V de sua rede elétrica está correta, pois a mesma sendo abaixo do estabelecido, poderá causar danos aos motores do equipamento.

2- Montagem do Rodo

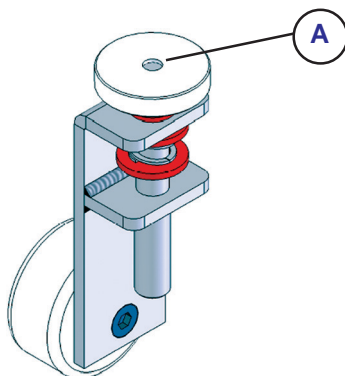
O rodo que, para efeito de transporte, é fornecido separadamente, deve ser montado, encaixando-se o pino através do parafuso de inclinação e fixado por cupilha. Durante o avanço da máquina, a borracha traseira do rodo deve ser ligeiramente apoiada de modo uniforme em toda a sua extensão. Caso necessário faça a regulagem utilizando o parafuso regulador próximo ao pino com cupilha.





3- Regulagem da Altura do Rodo

Sistema de Rodas do Rodo



O rodo deve ser regulado em função do desgaste das borrachas. Para isso, utilizar os manípulos (A) instalados no suporte do rodo, presos nos respectivos rodízios.

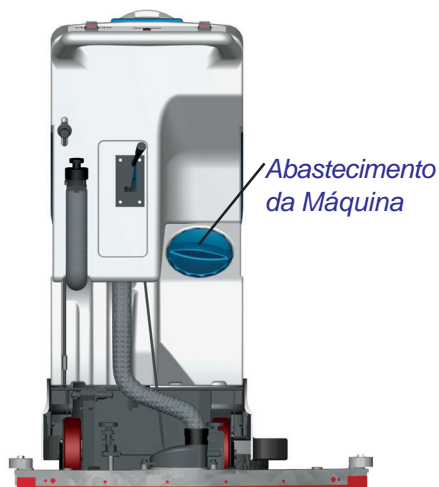
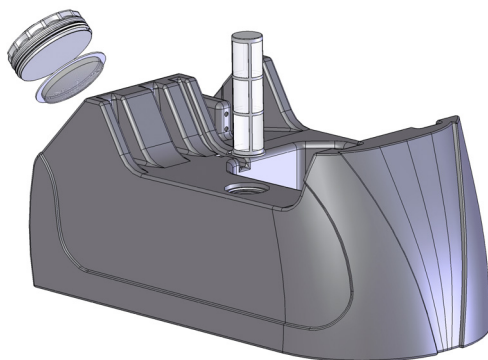
4- Montagem da escova/suporte de disco

- Incline a máquina para trás suavemente;
- Encaixe a escova/suporte de disco na polia com movimento giratório (sentido horário) até que se perceba seu travamento;
- Para a retirada do disco ou escova, proceda da mesma forma, fazendo um movimento rápido no sentido anti-horário;
- Volte a máquina para a posição normal.

5- Tanque de Solução (Inferior)

Abasteça a máquina com água e detergente correto (40 litros) no tanque inferior, por meio de sua abertura traseira.

Tanque Inferior



6) Tanque de Recolhimento (Superior)

a) Verifique se a tampa de inspeção está bem encaixada em seu alojamento;

b) Encaixar a mangueira de sucção no bocal do rodo.

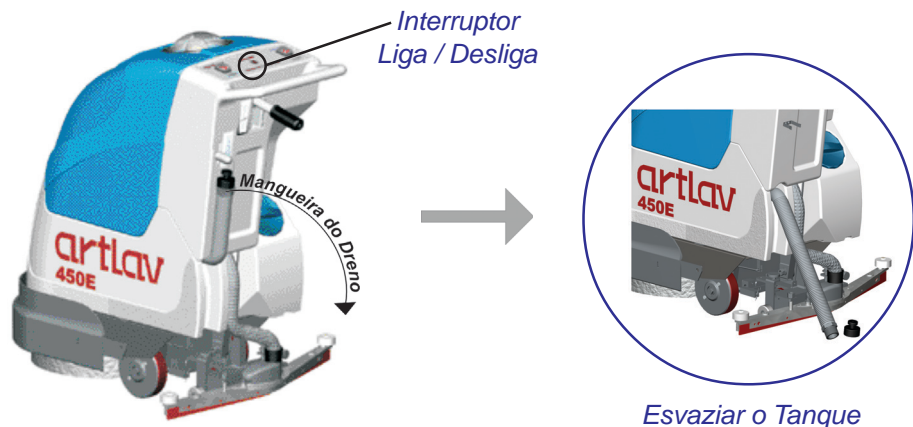


Tampa de Inspeção



7) Motor de Aspiração

A máquina possui uma bóia de segurança que desligará o motor caso o tanque de água suja esteja cheio; desligue o interruptor e esvazie o tanque pela mangueira de dreno.



Operação

- 1- Conectar a máquina à rede elétrica (220V);
- 2- Acionar o interruptor – tecla escova;
- 3- Selecionar o volume de água desejado por meio da alavanca dosadora;
- 4- Descer o rodo por meio de alavanca;
- 5- Acionar o interruptor do motor de aspiração;
- 6- Acionar a alça do cabo de comando do operador, com isso a escova começará a girar.



ATENÇÃO

Obs.: Caso ocorra sobrecarga no motor da escova, haverá o desligamento do sistema elétrico. Após alguns segundos, a máquina retornará ao seu funcionamento automaticamente. Verifique a tensão elétrica de rede e a extensão do cabo elétrico se estão dentro do especificado para o equipamento.

Término do Trabalho

Após a utilização da máquina, proceder da seguinte maneira:

- 1- Fechar a válvula d'água;*
- 2- Desligar a aspiração e a escova;*
- 3- Desligar a máquina da rede elétrica.*
- 4- Suspender o rodo;*
- 5- Retirar a escova ou suporte;*

Limpeza da Máquina

1- Drene a água suja por meio da mangueira fixada na parte traseira da máquina, desroscar sua tampa próximo a um ralo;

2- Lave o tanque superior com água limpa com cuidado de não deixar entrar água no tubo de aspiração com tela.

3- Escoe a água com produto do tanque de água limpa, esse procedimento evita a decantação do produto que pode causar entupimento no sistema de saída da água limpa.

4- Nunca jogue água na parte elétrica da máquina.

5- Solte o rodo e lave com água limpa.

6- Mantenha a máquina sempre limpa, pois ela também representa a organização de sua empresa.

Limpeza do Tubo de Aspiração

Em caso de aspiração insuficiente é necessário:

- 1- Remover o tubo de aspiração do rodo;*
- 2- Abrir a tampa de recolhimento e retirá-lo;*
- 3- Remover o tubo de aspiração do tanque de recolhimento;*

- 4- Lavar a parte interna do tubo com jatos de água a partir da saída d'água;
- 5- Repetir a operação a partir da outra extremidade;
- 6- Não lavar o tubo que interliga a tampa do tanque com o motor de aspiração;
- 7- Verificar se há acúmulo de resíduos no fundo do tanque de água suja.

Escolha e uso das escovas

Escova de Nylon

Utilizada em todos os tipos de pisos, possui grande resistência ao desgaste e a água (abaixo de 60°C). Esse material é hidrocópico, portanto, com o tempo, o vão perde suas características na presença de água.

Escova em Tynex

As cerdas desta escova possuem abrasivos agressivos, e são destinadas à limpeza de pisos muito sujos.

Escova em Aço

As cerdas podem ser em fios, tiras ou mistas com fibras sintéticas. A escova com tiras de aço (mais rígida), é utilizada para a raspagem de incrustações mais resistentes.

Base para Disco

A base para disco é aconselhável para a limpeza de superfícies planas utilizando discos abrasivos ou de manutenção.



Nota: No decorrer do uso da máquina, ocorre o desgaste natural das cerdas da escova ou disco de limpeza. Fique atento para proceder com a regulagem da Proteção da Escova (ver página 07, item 7 deste manual), assim evitando danos ao equipamento.

Problemas e Soluções

Antes de entrar em contato com o Departamento Técnico da ArtLav, verifique na tabela abaixo os possíveis problemas e suas soluções, agilizando assim a detecção do problema:

Problema	Solução
Água insuficiente na escova	1- Verificar se a válvula está aberta. 2- Verificar se o filtro do tanque de solução está limpo.
A máquina não lava bem	1- Verificar o estado de uso da escova e, eventualmente, substituí-la (cerdas com comprimentos inferiores a 15,0mm). 2- Utilizar um tipo diferente de escova (ver capítulo “Escolha o uso das Escovas”).
A máquina não aspira perfeitamente	1- Verificar o estado das borrachas do rodo; 2- Regular a inclinação do rodo; 3- Verificar se o tubo de aspiração está corretamente montado; 4- Desmontar o conjunto de aspiração e limpá-lo; 5- Substituir as borrachas danificadas do rodo;
Produção excessiva de espuma	Observar atentamente se o produto que está sendo utilizado possui inibidor de espuma e também se a diluição está adequada à intensidade de sujeira do piso.

Em Prol do Meio Ambiente: Materiais Recicláveis



A **ArtLav** recomenda que os equipamentos ou peças do equipamento que não serão mais utilizadas (por exemplo: embalagens, peças plásticas...), sejam encaminhadas aos centros de reciclagem. Aconselhamos a todos os nossos clientes que reciclem os devidos materiais através dos meios de reaproveitamento apropriados e não deixem materiais como óleo ou baterias de forma que prejudiquem o nosso meio ambiente. Assim todos contribuem para a não poluição do nosso planeta e evitam o desperdício de nossos recursos naturais.

ARTLAV IND. E COM. Ltda.

Termo de Garantia da Máquina AL450E

A **ARTLAV Ind. e Com. Ltda.**, afirma ao consumidor estar lhe oferecendo um equipamento altamente qualificado, em perfeitas condições de uso e adequado aos fins a que se destina. Todo e qualquer defeito de fabricação, deverá ser reclamado dentro do prazo de noventa (90) dias da data da entrega do equipamento, nos termos da Lei nº. 8.078 de 11 de setembro de 1990.

A **ARTLAV Ind. e Com. Ltda.** oferece, juntamente a garantia legal, uma cobertura adicional sobre suas máquinas, pelo prazo de um (1) ano, contado da data da entrega do equipamento, a ser comprovada pelo consumidor através da Nota Fiscal e / ou com apresentação do Comprovante de Aquisição.

Condições desta Garantia:

1) Qualquer defeito constatado no equipamento deverá ser imediatamente comunicado à **ARTLAV Ind. e Com. Ltda.**

2) Este certificado tem validade em todo o território nacional e compreende a troca gratuita das partes, peças e componentes que apresentarem defeitos de fabricação, além da mão-de-obra utilizada no respectivo serviço.

3) Não serão de responsabilidade da **ARTLAV Ind. e Com. Ltda.** eventuais despesas, tais como: chamadas telefônicas, mão-de-obra ou materiais necessários para a remoção do equipamento, bem como qualquer outro dano accidental.

4) Os serviços aqui descritos serão prestados apenas no perímetro urbano de São Paulo. Nas demais localidades as despesas decorrentes do transporte do equipamento (seguro, bem como viagens e estadia do técnico, quando preciso) correrão por conta do usuário.

5) Em hipótese alguma são cobertas as despesas decorrentes da preparação do local para a instalação do equipamento (ex.: rede elétrica, de água, preparação do piso, etc.), sendo estas de total responsabilidade do consumidor.

Esta Garantia não cobre danos ocasionados por:

1) Utilização do equipamento fora das condições normais de funcionamento ou por falhas devido à utilização de produtos indevidos ao equipamento; uso em pisos inadequados ou instalação da máquina em ambiente inapropriado (ler atentamente o manual antes do uso do equipamento).

2) Transporte inadequado, quedas e acidentes de qualquer natureza.

3) Oscilação da voltagem elétrica ou ligação em voltagem errada.

4) Defeito (s) ocasionado (s) pelo consumidor, ou terceiros sem o conhecimento da **ARTLAV Ind. e Com. Ltda.**, através de alterações, adulterações, fraudes, ajustes ou consertos.

5) Qualquer peça, parte ou componente agregado ao equipamento e caracterizado como não original.

6) Defeitos que não forem comprovadamente provenientes de fabricação, cuja constatação será feita exclusivamente pela equipe técnica da **ARTLAV Ind. e Com. Ltda.**

7) Danos por raios e outros eventos naturais.

Cancelarão esta Garantia os Seguintes Motivos:

1) A constatação de qualquer um dos danos citados acima.

2) A remoção ou alteração do número de série do equipamento.

3) Modificação das características originais do equipamento.

4) A venda ou transferência de propriedade do equipamento a terceiros.

A **ARTLAV Ind. e Com. Ltda.** reserva-se o direito de, a qualquer tempo, sem prévio aviso, revisar, modificar ou alterar o equipamento, ou qualquer um de seus componentes, bem como as condições descritas aqui, sem que, com isto, implique qualquer responsabilidade ou obrigação para a **ARTLAV Ind. e Com. Ltda.**

Ao término do prazo de vigência deste Termo de Garantia, cessará toda a responsabilidade da **ARTLAV Ind. e Com. Ltda.**, quanto a validade dos termos descritos neste certificado.

ARTLAV IND. E COM. Ltda.
Termo de Garantia da Máquina AL450E

Informações sobre o Equipamento

Nota Fiscal N°: _____

Data de Entrega: ____ / ____ / ____

Número de Série: _____



ArtLav Indústria e Comércio Ltda.

artlav

a arte de lavar

**Equipamentos e Produtos para Limpeza com
Tecnologia e Qualidade**



Empresa ArtLav Indústria e Comércio Ltda.

R. Alvarenga Peixoto, 312 Vila Anastácio

São Paulo - SP - CEP: 05095-010

Fone/Fax: (11) 3833-0122

e-mail: al@artlav.com.br

site: www.artlav.com.br

Projeto Gráfico / Imagens 3D:

Styles Designers Projetos Visuais e de Produtos

Fone/Fax: (11) 3714-6226 . www.stylesdesigners.com.br